



SPOROČILO ZA JAVNOST

Zahvaljujemo se vam za objavo v vašem mediju!

*Z lepimi pozdravi,
Upravni odbor SKD Igo Gruden*

Nabrežina, 7. novembra 2024

Pogovor na temo prevajanja poezije

SKD Igo Gruden in Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm pripravljata poseben dogodek, ki bo v ospredje postavil prehajanja med jeziki – in sicer prevajanje poezije. V ponedeljek, 18. novembra, bo v Trgovskem domu v Gorici, ob 18. uri, pogovorni večer *Dva jezika, ena pesem: Prevajanje poezije iz slovenščine v italijanščino*. O prevajanju poezije se bosta pogovarjala Daria Betocchi in Miran Košuta, ki bosta izpostavila izkušnje, težave, pa tudi anekdote, s katerimi sta se srečala med prevajanjem slovenske poezije v italijanščino. Izpod peresa Mirana Košute naj omenimo prevod Prešernovih poezij, ki je leta 2020 izšel pri Založništvu tržaškega tiska. Daria Betocchi pa je italijanskim bralcem predstavila Marka Kravosa, Aceta Mermoljo, Marijo Kostnapfel, Milana Jesiha, Srečka Kosovela in druge.

Pogovor z gostoma bo moderirala Magda Jevnikar.

Dogodek je nastal v sklopu projekta za ovrednotenje humanistične kulture »Na brežini besede – Parole sulla riva«, ki ga je podprla Avtonomna dežela Furlanija – Julijska krajina. Za dodatne informacije: skd@igogruden.org.